



PAYS-BAS
Les *Anatidae* hivernants
Janvier 2018

ITINÉRAIRE

Jour 1 : Arrivée à Amsterdam - Zierikzee

Jour 2 : Delta de Zeeland

Jour 3 : Zierikzee - Lelystad

Jour 4 : Polder Flevoland

Jour 5 : Lelystad - Harlingen

Jour 6 : Frise - Anjum

Jour 7 : Lauwersmeer

Jour 8 : Anjum - Amsterdam - Départ international



Durée du voyage : 8 jours.

Dates du voyage : Janvier 2018.

Taille du groupe

4-12 personnes avec un "Tour Leader" ornithologue spécialisé francophone.

Ville d'arrivée

Amsterdam.

Ville de départ

Amsterdam.

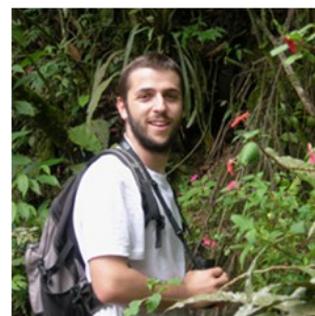
Nombre d'espèces possibles : 100 - 150

Extension possible

Aucune.

Tour Leader

Mathieu SIOL



Ornithologue chevronné et titulaire d'un doctorat en Biologie évolutive, Mathieu a énormément voyagé en Europe, en Afrique du Nord et au Moyen-Orient. Suite à son installation en Amérique du Nord, il a élargi son horizon à l'Amérique du Sud et aux Caraïbes. Il

partagera avec vous ses connaissances scientifiques et sa passion pour l'ornithologie au cours de votre découverte de l'avifaune de ces magnifiques destinations. Il sera équipé de jumelles bien entendu mais également d'un télescope, d'équipement de "repasse" et d'enregistreur et de plusieurs guides d'identification.



Les **Pays-Bas** (ou **Hollande**) sont un petit mais superbe pays d'**Europe du Nord**. C'est un paradis reconnu pour les oiseaux et notamment pour les espèces hivernantes. En effet, plus de deux millions d'oies de plusieurs espèces hivernent le long des côtes et dans les deltas, les prairies grasses et humides et les "polders" du pays. Le pays accueille d'autre part une avifaune hivernante nombreuse et variée. L'itinéraire proposé a été soigneusement étudié pour vous permettre de profiter dans un confort absolu de cette expérience magique et unique. Vous pourrez observer une avifaune hivernante unique et de nombreuses spécialités qui nichent dans les contrées isolées et difficilement accessibles de l'extrême arctique.



Le voyage commencera à **Amsterdam** d'où nous nous dirigerons vers le fameux delta de la rivière **Zeeland**. Cette zone d'importance internationale pour l'avifaune hivernante accueille durant la période hivernale des milliers d'oies, de canards et de limicoles. Nous commencerons à détailler les troupes immenses d'*Oies cendrées*, *Bernaches nonnettes* et *Oies rieuses*. Nous aurons également une bonne opportunité de découvrir la rare et localisée *Oie naine*. Le long du **Brouwersdam**, nous pourrons observer de nombreuses espèces de canards plongeurs et de plongeurs.



Notre destination suivante, le célèbre **Polder Flevoland**, abrite deux espèces de rapaces incroyables : la *Buse pattue* et le massif *Pygargue à queue blanche*. Nous pourrons également admirer au sein des réserves naturelles du polder, les immaculés *Cygne de Bewick* et *Cygne chanteur* et la délicate *Harle piette*.

Nous ferons route ensuite vers les prairies glacées de la **Frise** à la recherche de deux espèces d'oies rares et localisées : la *Bernache à cou roux* et l'*Oie à bec court*. Après avoir détaillé des milliers d'oies, nous terminerons ce voyage en apothéose sur les rives gelées de la **Mer de Wadden** au sein de l'un des plus fabuleux sites de birding du nord de l'**Europe**, le mythique **Lauwersmeer**. Peut être que la chance nous sourira et qu'une

troupe colorée et bruyante de *Jaseur boréal* croisera notre route lors de notre exploration de cette fantastique réserve.

Il est important de signaler que le réseau d'ornithologues du pays est extrêmement actif et nous aurons accès en permanence à des informations en direct sur les dernières raretés hivernales observées dans le pays. L'itinéraire sera sujet à de légères modifications pour nous permettre de nous rendre au plus vite sur les sites où ces espèces égarées sont signalées. Dans les années précédentes, des individus de *Pouillot de Pallas*, *Rosignol à flancs roux* ou *Bruant nain* ont été signalés durant ces périodes.



ITINÉRAIRE DÉTAILLÉ

Jour 1 : ARRIVÉE AMSTERDAM - DELTA DE ZEELAND - ZIERIKZEE

Le voyage commencera à **Amsterdam**. Sitôt arrivés, nous quitterons cette magnifique cité lacustre et côtière pour nous diriger vers le sud-ouest et le delta de la **Zeeland**. Sur la route, nous nous arrêterons pour commencer à détailler les nombreuses troupes d'oies qui se nourrissent dans les grasses prairies. Nous serons attentifs également aux dernières nouvelles ornithologiques du pays, cette journée sera l'occasion d'aller observer l'une des raretés qui s'égarer régulièrement aux **Pays-Bas** autour de **Amsterdam** ou de **Rotterdam** durant l'hiver. Nous atteindrons finalement l'une des prin-



cipales régions ornithologiques du pays, le delta de la **Zeeland**. Le reste de la journée sera consacré à l'exploration de la **Réserve Nationale Biesbosch**. Nous parcourons les ruisseaux et les immenses "polders", ces terres basses prisonnières de longues et hautes digues. Nous rechercherons notamment le minuscule *Grèbe castagneux*, la *Cigogne blanche*, la magnifique et délicate *Harle piette*, le discret *Râle d'eau* ou le *Martin-pêcheur d'Europe*. Si nous sommes chanceux, nous pourrions peut être rencontrer l'un des *Castors* vivant dans la réserve. En fin de journée, nous rejoindrons notre chaleureux et confortable hôtel au cœur du delta.

Jour 2 : DELTA DE ZEELAND

Aujourd'hui, sera notre première vraie

journée au pays des oies. Nous pourrions observer un grand nombre des objectifs de ce périple hivernal. La journée sera essentiellement consacrée à l'avifaune aquatique. Les millions d'*Anatidae* et de limicoles hivernant dans le delta font de la **Zeeland**, l'un des sites majeurs de l'ornithologie européenne durant l'hiver. Notre premier arrêt à **Strijen** nous procurera l'occasion d'observer peut être une petite troupe de la rare *Oie naine* qui hiverne régulièrement dans le secteur. Cette espèce est aujourd'hui devenue relativement rare et difficile à trouver et nous ferons un effort particulier pour localiser sa silhouette particulière. Puis, nous longerons la côte glaciale en espérant que le vent ne soit pas trop violent et en multipliant les arrêts de "roadside birding". Bien que la région soit considérée comme l'une des plus douces des **Pays-Bas** durant l'hiver, si le vent marin est présent cette notion devient toute relative. Les prairies verdoyantes et grasses autour de **Zierikzee** ou **Serooskerke** accueillent des milliers d'*Oies rieuses*, *Bernaches nonnettes* et *Oies cendrées*. Nous détaillerons avec attention ces nombreuses troupes à la recherche de quelques espèces plus rares comme l'*Oie des moissons* (de la sous-espèce *rossicus* et de la sous-espèce *fabalis*, parfois considérées comme des espèces distinctes). Sur la côte, les sombres *Bernache cravant* sont omniprésentes. L'objectif principal du jour est le célèbre **Brouwersdam**. Cette longue digue permet la communication entre deux des îles principales du delta et longe la **Mer du Nord**. Comme les eaux





ne sont pas gelées, les *Anatidae* y sont ultra communs et nous aurons l'opportunité d'y observer de nombreuses espèces : *Harelda boréale*, *Harle piette*, *Fuligule morillon*, *Fuligule milouin*, *Garrot à œil d'or*, *Macreuse noire*, *Sarcelle d'hiver*, *Canard siffleur*. En mer, nous rechercherons les plus rares *Fuligule milouinan*, *Eider à duvet*, *Harle huppé* et *Harle bièvre*, *Grèbe jougris*, *Grèbe esclavon* ou *Plongeon catmarin*, *arctique* et *imbrin*. Les plages et vasières accueillent en outre une diversité importante de limicoles parmi lesquelles : *Avocette élégante*, *Vanneau huppé*, *Bécasseau minute*, *Combattant varié*, *Bécassine des marais*, *Courlis cendré*, *Chevalier guignette* et *Chevalier cul-blanc*, *Chevalier arlequin* et *Chevalier gambette*, *Chevalier aboyeur*...

Jour 3: ZIERIKZEE - POLDER FLEVOLAND - LELYSTAD

Nous bénéficierons aujourd'hui de quelques heures supplémentaires pour explorer plus en profondeur cet incroyable delta. Nous visiterons de nouvelles zones humides et secteurs côtiers à la recherche de nouvelles espèces pour ce voyage. Le long de la côte, nous pourrons observer quelques limicoles comme le mécanique *Bécasseau sanderling*, le mimétique *Bécasseau violet* ou le commun *Bécasseau variable*. Les dunes et broussailles dunaires accueillent quelques passe-reaux hivernants : *Pipit maritime*, *Bruant des neiges*, *Choucas des tours*, *Grive mauvis*, *Grive*

litorne, *Grive musicienne* et *Grive draine*, *Accenteur mouchet*... Nous rechercherons enfin les grand reposoirs de *Laridae* que nous détaillerons avec précision à la recherche de quelques visiteurs surprenants parmi les communs *Mouette rieuse*, *Goéland cendré*, *Goéland marin*, *Goéland brun* et *Goéland argenté*. Il n'est pas rare de trouver des espèces comme le *Goéland pontique*, le *Goéland leucopnée*, la *Mouette pygmée* ou le *Goéland bourgmestre* parmi ces grand rassemblements. Il sera ensuite temps de reprendre la route en direction du **Polder Flevoland** où nous

passerons les deux prochaines nuits. Nous prendrons bien entendu le soin de vérifier les dernières raretés observées dans le pays et nous nous empresserons de détourner notre chemin en cas d'annonce intéressante.

Jour 4 : POLDER FLEVOLAND

Cette journée sera consacrée à la découverte de l'un des meilleurs sites de birding du pays. La **Réserve de Oostvaardersplassen** était originellement destinée à une activité industrielle lors de l'assèchement du **Polder Flevoland** en 1968. Mais l'incroyable richesse naturelle de ce site a permis d'abandonner ce projet industriel et de créer cette magnifique réserve. Le site est devenu le symbole de l'expansion d'espèces rares comme la délicate *Panure à moustaches* et l'immense *Grande Aigrette*. Nous visiterons au cours de cette journée plusieurs secteurs de la réserve à la recherche de ses





© Marc Fasol

spécialités hivernales. Les zones boisées de la réserve accueillent des espèces comme l'immense *Pic noir*, le *Grimpereau des jardins*, la *Sittelle torchepot* ou la *Mésange huppée*. Les vasières et zones humides côtières sont le domaine des *Combattant varié* et de la *Barge à queue noire* se déplaçant frénétiquement parmi les centaines de *Canard siffleur* et de *Fuligule morillon*. La délicate et photogénique *Harle piette* est également commune dans le **Flevoland** à l'instar d'autres espèces d'*Anatidae* comme les immaculés *Cygne de Bewick* et *Cygne chanteur*. Nous détaillerons de nouveau les dortoirs de *Laridae* à la recherche de l'énigmatique *Goéland pontique*. Nous croiserons bien entendu d'énormes troupes d'oies où trois espèces prédominent, les *Oie cendrée*, *Oie rieuse* et *Bernache nonnette*. Nous pourrons observer les habitudes alimentaires légèrement différentes entre ces espèces et détailler leur vocalisations. Les prairies humides accueillent également de grandes bandes de *Pluvier doré* ou de *Vanneau huppé*. La réserve abrite en outre deux espèces de rapaces qui figurent parmi les principaux objectifs de ce voyage : la *Buse pattue* parfois extrêmement abondante et le gigantesque et pesant *Pygargue à queue blanche* dont un couple niche dans la réserve. D'autres espèces parcourent ces immensités planes à la recherche de leur maigre nourriture hivernale : *Busard Saint-Martin* et *Busard des*

roseaux, *Autour des palombes*, *Épervier d'Europe*, *Faucon émerillon*, *Faucon pèlerin* et *Faucon crécerelle*.

Jour 5 : LELYSTAD - FRISE - HARLINGEN

Nous bénéficierons encore aujourd'hui de temps supplémentaire pour explorer le **Flevoland** à la recherche des dernières spécialités qui manquent à notre liste. Nous parcourons les étendues figées dans la brume matinale autour de **Knardijk**, **Praamweg**, **Ijsselmeer** ou de la **Réserve Lepelaarplassen**. Nous rechercherons des espèces hivernantes relativement rares : *Pie-grièche grise*, *Pinson du Nord*, *Li-*

notte à bec jaune, *Sizerin cabaret*, *Gros-bec casse-noyaux*, *Bruant des roseaux*... Nous pourrions également visiter un nouveau site favorable à l'observation du mythique *Pygargue à queue blanche*. Enfin, nous rechercherons les quelques individus de *Grue cendrée* qui hivernent de temps en temps dans ces secteurs. Il sera temps ensuite de quitter le polder vers le nord et la glaciale région du **Friesland**.

Jour 6 : HARLINGEN - ANJUM

Cette journée sera essentiellement consacrée aux oies. Au cœur de la Frise, nous parcourons de grandes distances scannant fébrilement chaque troupe d'oie. Nous avons deux objectifs aujourd'hui. Tout d'abord, nous rechercherons la colorée et magnifique *Bernache à cou roux*. L'espèce hivernante en nombre variable rarement supérieur à vingt.



© Marc Fasol



© Marc Fasol

La mission du jour est de scanner les milliers de *Bernaches nonnettes* à la recherche d'un patch coloré au milieu d'un océan de blanc, de noir et de gris. L'aide des réseaux de birding locaux sera fondamentale dans notre quête. Nous aurons ainsi la possibilité d'observer peut être parmi ces troupes immenses les trois sous-espèces de la commune *Bernache cravant*. Nous aurons besoin d'un peu de chance au cours de cette journée. Le climat peut être plus que glacial et nous compliquer la tâche tant il est rude durant la période hivernale. La région est également très favorable aux *Oies des moissons* de la race *rossicus* qui hivernent aux **Pays-Bas**. Enfin, notre deuxième objectif sera la rare et localisée *Oie à bec court*. Bien que l'espèce reparte extrêmement tôt pour les immensités gelées de la toundra arctique islandaise où elle niche, nous sommes encore dans les bonnes dates pour observer cette rareté. En fin de journée, nous pourrons finalement reprendre la route pour l'extrême nord du pays et la dernière étape de notre voyage.

Jour 7 : LAUWERSMEER

Nous voici au cœur du légendaire **Lauwersmeer** sur les côtes gelées de la **Mer de Wadden**. Ces mots résonnent dans

la tête de tous les naturalistes européens comme une destination fabuleusement intéressante. Nous passerons la journée à arpenter les différents écosystèmes de ce réservoir de biodiversité. Toutes les espèces d'oies sont présentes ici. Parmi les communes *Oie rieuse*, *Oie cendrée*, *Bernache nonnette* ou *Bernache cravant*, nous aurons une nouvelle chance d'observer les espèces plus rares et plus localisées : *Oie naine*, *Bernache à cou roux*, *Oie des moissons* (des deux sous-espèces) et *Oie à bec court*. Peut être la chance nous sourira et nous observerons un individu sauvage de la rarissime *Oie des neiges* qui parfois s'égaré dans ces contrées glaciales. La végétation riveraine abrite *Mésange à longue queue*, *Bouvreuil pivoine*, *Tarin des aulnes*, *Pin-*



© Marc Fasol

son du Nord, *Bruant des roseaux* ou *Bruant jaune*. Les bois accueillent quelquefois un *Hibou moyen-duc* en dortoir diurne. Les *Anatidae* sont omniprésents dans le **Lauwersmeer** : *Cygne de Bewick* et *Cygne chanteur*, *Canard siffleur*, *Sarcelle d'hiver*, *Tadorne de Belon*, *Canard chipeau*, *Canard souchet*, *Canard pilet*, *Fuligule morillon*, *Fuligule milouin*... Les eaux côtières glacées de la **Mer de Wadden** sont également parsemées de *Plongeon catmarin*, *Plongeon arctique* et *Plongeon imbrin*, de *Harle huppé* et *Harle bièvre* ou du magnifique et délicat *Garrot à œil d'or*. Les *Fuligule milouinan*, *Macreuse noire*, *Harelda boréale* et *Eider à duvet* sont communs. Nous emprunterons une longue digue bordée de marais où se nourrissent *Courlis cendré*, *Huîtrier pie*, *Chevalier gambette*, *Corneille mantelée*, *Pipit maritime*, *Bruant des neiges* et des groupes nerveux de *Linotte à bec jaune*. Certaines années, des groupes erratiques de *Jaseur boréal* s'abattent sur ces régions et nous serons attentifs à leurs vocalisations qui rappellent les grelots d'une clochette. Enfin, nous consacrerons la soirée à profiter du fantastique spectacle des troupes de milliers d'oies s'envolant des prairies gelées vers leurs dortoirs nocturnes dans l'air pur et glacé du crépuscule hivernal.

Jour 8 : ANJUM - AMSTERDAM - DÉPART INTERNATIONAL

Après quelques dernières heures de birding dans le **Lauwersmeer**, nous retournerons vers **Amsterdam** où s'achèvera votre voyage.



© Marc Fasol



© Marc Fasol



© Marc Fasol



PAYS-BAS - LES ANATIDAE HIVERNANTS

INFORMATIONS PRATIQUES

TARIF

XXXX € pour 8 personnes en chambre double

TARIF DÉGRESSIF

Nombre de voyageurs	4	6	8	10	12
Tarif en €	XXXX	XXXX	XXXX	XXXX	XXXX

Supplément occupation simple : XXX €

L'option occupation simple peut ne pas être disponible pour toute la durée du voyage en raison de la capacité de couchages limitée de certains lodges et hôtels. Le tarif du voyage est basé sur une occupation en chambre double.

Entrées payantes des sites de visite

0 €

Durée du voyage : 8 jours.

Dates du voyage : Janvier 2018.

Taille du groupe

4-12 personnes avec un "Tour Leader" ornithologue spécialisé francophone.

Nous souhaitons avant tout garantir à nos voyageurs des observations dans des conditions confortables et minimiser le stress de "rater une espèce". Les groupes de petite taille sont une garantie de disponibilité de l'accompagnateur et de discrétion du groupe lors de l'approche d'espèces farouches.

Dans la mesure où cela n'altère pas l'itinéraire prévu et le rythme du groupe, nous encourageons les participants à nous faire part de leurs envies personnelles, des espèces qu'ils ciblent en particulier ou de la volonté de se reposer un soir plutôt que de sortir de nuit avec le reste du groupe. Nous tacherons autant que possible de satisfaire les desiderata de chaque voyageur.

Ville et heure d'arrivée

Amsterdam.

Les horaires recommandés pour votre arrivée à Amsterdam le jour 1 (afin de bénéficier du service de transfert prévu) vous seront fournis au moment de votre réservation.

Ville et heure de départ

Amsterdam.

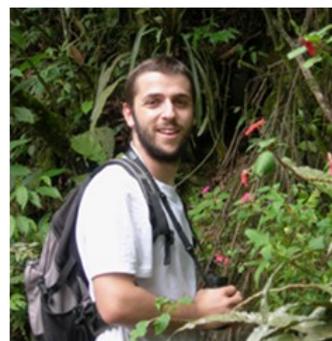
Les services inclus au tarif prennent fin lors de votre arrivée à l'aéroport international d'Amsterdam le jour 8. Seuls le petit déjeuner, le déjeuner et le transfert vers l'aéroport sont inclus le jour 8.

Extension possible

Aucune.

Tour Leader

Mathieu SIOL



Ornithologue chevronné et titulaire d'un doctorat en Biologie évolutive, Mathieu a énormément voyagé en Europe, en Afrique du Nord et au Moyen-Orient. Suite à son installation en Amérique du Nord, il a élargi son horizon à l'Amérique du Sud et

aux Caraïbes. Il partagera avec vous ses connaissances scientifiques et sa passion pour l'ornithologie au cours de votre découverte de l'avifaune de ces magnifiques destinations. Il sera équipé de jumelles bien entendu mais également d'un télescope, d'équipement de "repasser" et d'enregistrement et de plusieurs guides d'identification.



INCLUS

- **Tous les transports terrestres** au moyen d'un grand véhicule tout terrain ou d'un minibus avec chauffeur tout au long de l'itinéraire de votre arrivée à l'aéroport international d'Amsterdam à votre départ depuis l'aéroport international d'Amsterdam (transferts aéroport-hôtel, essence et péages inclus).
- **Logement en chambre double salle de bain privée depuis la nuit du jour 1 jusqu'à la nuit du jour 7.**
- **Tous les repas depuis le déjeuner du jour 1 jusqu'au déjeuner du jour 8.**
- **"Tour Leader" ornithologue et francophone pour toute la durée du voyage.**
- **Eau potable** pendant toute la durée du voyage sur demande au "Tour Leader" ou dans les lodges et hôtels.

NON INCLUS

- **Vol international.** Nous offrons la possibilité à nos voyageurs de réserver leur vol international via nos associés commerciaux. Toutefois, nous laissons libre choix à chacun d'acheter son propre vol international sur internet et par ses propres moyens. **Terra Firme Birdwatching décline tout engagement et toute responsabilité lors de cette opération.** Nous indiquons sur la fiche descriptive détaillée de chaque voyage un horaire d'arrivée et de départ à respecter. Assurez-vous de vérifier auprès de Terra Firme Birdwatching avant d'acheter votre billet que les vols que vous avez choisis sont compatibles avec l'itinéraire du voyage et que le voyage est confirmé. La plupart des billets d'avion ne sont pas remboursables et comportent une pénalité de changement. **Terra Firme Birdwatching ne peut être tenu responsable de ces frais.** En outre, il est impératif que nous recevions une copie de votre itinéraire de vol complet afin que nous puissions vous suivre en cas de connexions manquées, de retards ou d'autres incidents.
- **Assurance de voyage.** Nos partenaires commerciaux peuvent sur demande du voyageur proposer un contrat d'assurance de voyage. **Terra Firme Birdwatching décline tout engagement et toute responsabilité lors de cette opération.**
- **Taxe d'aéroport** lorsqu'elle n'est pas incluse dans le billet d'avion international.
- **Visa d'entrée** dans le pays pour les voyageurs concernés.
- **Les entrées payantes de certains sites** devront être réglées par les voyageurs en main propre. Le total est indiqué au début des [Informations pratiques](#) avec le tarif du voyage. Bien souvent, les sites naturels que nous visitons constituent des initiatives de conservation locales d'individus ou d'associations. Il nous semble cohérent et important que vous puissiez contribuer de manière directe et individuelle à ces efforts de conservation et ainsi valoriser les personnes qui les ont mis en œuvre. **Si vous le souhaitez, Terra Firme Birdwatching peut inclure la valeur de ces entrées payantes dans le tarif de votre voyage et se charger du paiement sur place.**
- **Boissons alcoolisées.**
- **Nourriture et boissons entre les repas (snacks...).**
- **Services extras dans les hôtels (lessive, appel téléphonique, minibar...).**
- **Suppléments de bagages.**
- **Soins médicaux sur place.**
- **Pourboires.**
- **Chambre simple** dans certains hôtels et lodges sur demande (pour le tarif se reporter au début des [Informations pratiques](#)).
- **Tout ce qui n'est pas spécifiquement inclus (voir paragraphe précédent).**

Devise

En raison des fluctuations constantes des taux de changes, le prix du voyage est affiché dans la monnaie dans laquelle notre cotation est effectuée pour une destination particulière (**l'Euro € aux Pays-Bas**). Le taux actuel du dollar US ou de l'Euro dans la mesure où ce n'est pas la monnaie fixée par notre cotation sera ajusté en fonction du taux de change au jour de la facturation du solde du prix du voyage (90 jours avant la date du début du voyage).

Pourboires

Le pourboire est entièrement facultatif et à la discrétion du voyageur. En général, des boîtes à pourboires sont à disposition pour le personnel des hôtels et des lodges visités. Vous pourrez donner en main propre votre pourboire (si vous estimez devoir en donner un) à vos chauffeurs, guides locaux et "Tour Leader".



SANTÉ

- Consultez votre médecin traitant avant le départ.
- Veillez à emporter avec vous, si vous êtes sous traitement médical, un stock de médicaments suffisant pour la durée du voyage ainsi que vos ordonnances.
- Vous êtes tenus de nous informer (via la [Fiche Personnelle d'Informations](#) à remplir et signer lors de votre inscription) de tout détail ou évènement qui limiterait ou contraindrait votre participation au voyage : problème de santé pouvant mettre en péril votre intégrité physique au cours du voyage (asthme, diabète, apnée du sommeil, problème cardio-vasculaire), allergies, vertige... Afin que vous ou votre médecin puissiez juger de votre capacité à participer au voyage, nous sommes à votre disposition pour vous fournir toutes les informations nécessaires.
- Nous vous recommandons de contracter une assurance couvrant les frais médicaux et de rapatriement sanitaire.
- Comme dans la plupart des européens, l'eau courante est potable.

Vaccins

Veillez consulter les centres de vaccination internationaux de vos pays respectifs.

Il est recommandé d'être à jour dans les vaccinations de routine. Selon les pays, cela concerne le vaccin rougeole-oreillons-rubéole (ROR), le vaccin contre la diphtérie-tétanos-coqueluche ou le vaccin antipoliomyélitique.

Froid

Ce voyage hivernal pourra se dérouler dans des conditions climatiques froides voire très froides (neige, vent, températures proches ou en dessous de 0°C). Prévoir des vêtements et des équipements adaptés.

Fumer

Fumer est interdit dans les véhicules et les parties communes des lodges et des hôtels. Veuillez adopter un comportement adéquat afin de ne pas importuner les membres non fumeurs du groupe lors des excursions.

À PRENDRE AVEC VOUS

- T shirts, chemises de préférence à manches longues et pantalons de randonnée de couleur sombre (éviter le blanc et les couleurs vives). Éviter les tenues de camouflage militaires. Prendre des vêtements et sous vêtements chauds.
- Veste en Goretex ou Anorak chaud, Pull-over chaud ou veste polaire, chaussettes chaudes, gants et bonnet.
- Chaussures de marche tout terrain chaudes, montantes, imperméables si possible.
- Bottes en caoutchouc.
- Une paire de chaussures de détente.
- Cape de pluie et parapluie (format à mettre dans le sac à dos).
- Des sacs plastiques ou des Ziplocs pour protéger vos vêtements et votre matériel de l'eau et de la poussière.
- Lunettes de soleil, chapeau ou casquette.
- Une lampe frontale pour les sorties nocturnes + piles rechargeable de préférence.
- Protection solaire.
- Une serviette de toilette.
- Gourde à remplir.
- **Un petit sac à dos de randonnée pour les affaires de la journée est indispensable** (35 litres).
- **Une pharmacie personnelle est indispensable.** En cas de traitement médical, celle-ci doit contenir vos médicaments usuels auxquels vous ajouterez quelques grands classiques: antalgique, crème de protection pour les lèvres et la peau, gel pour les courbatures, anti diarrhéiques et antiseptiques intestinaux ainsi que bandages, sparadraps.
- Jumelles (10*32 est un excellent rapport) et télescope (le "Tour Leader" aura le sien, mais n'hésitez pas à emporter le votre).
- Guide d'identification des oiseaux du Paléarctique occidental (*le guide ornitho (French) de L. Svensson, K. Mullarney, D. Zellerstrom ou Birds of Europe: Second Edition de Lars Svensson & Dan Zetterström*).

ORNITHOLOGIE

Nombre d'espèces possibles : 100 - 150

Photographie

Bonnes opportunités. Les espèces aquatiques hivernantes sont normalement présentes en grand nombre et relativement peu farouches facilitant ainsi la prise de vue. Les lumières hivernales peuvent procurer de magnifiques ambiances.

Préparation

Nous tenons à votre disposition toutes les informations nécessaires à la préparation ornithologique du voyage (conseil sur les guides d'identifications, quizz photo, rapports de voyage, informations scientifiques, cartes...). Nous vous enverrons avant le début du voyage une liste des oiseaux des Pays-Bas actualisée (à imprimer). Nous vous fournirons également le rapport du voyage à votre retour.

INFORMATIONS IMPORTANTES

Visas

Aucun visa n'est normalement nécessaire pour entrer aux Pays-Bas pour les ressortissants européens ou nord américains.

Seul un passeport valable au moins 6 mois à votre entrée dans le pays sera demandé par le service d'immigration néerlandais.

Veillez malgré tout à contacter l'ambassade ou le consulat des Pays-Bas le plus proche de chez vous pour confirmer ces informations.

Terra Firme Birdwatching fournit des informations pratiques sur la législation en cours dans les pays visités en termes d'immigration et de visas. Toutefois il est de la responsabilité de chaque voyageur d'être en règle avec cette législation au moment du voyage.

Terra Firme Birdwatching décline tout engagement et toute responsabilité concernant l'obtention de visas des voyageurs.

Douane et Taxe d'aéroport

Pour les passagers non européens, un formulaire d'immigration vous sera distribué dans l'avion, vous devez le remplir et conserver le double qui vous sera demandé lors de votre départ.

Vous avez le droit d'importer au maximum 800 cigarettes et 10 litres de boisson alcoolisée ainsi que des objets divers à titre de cadeaux.

Les taxes d'aéroport internationales sont normalement incluses dans le tarif des billets d'avion.

Logement

Tous les hôtels et lodges du voyage appartiennent aux catégories "confort" et "supérieure".

Tous ces logements possèdent donc des installations propres et modernes, des chambres avec salle de bain privée, eau chaude et électricité 24h sur 24 et un personnel agréable et disponible.

Nous privilégions des hôtels et des lodges avec un certain "cachet", une architecture propre aux Pays-Bas et bien intégrés lorsque cela est possible dans un environnement naturel riche et apaisant.

La plupart des lodges mettent à disposition en libre service de l'eau minérale ou purifiée pour remplir vos gourdes 24h sur 24.

Repas

Nous essayons de privilégier les repas à base de produits locaux et traditionnels.

Certains petit déjeuners seront matinaux pour profiter des meilleures conditions d'observation. Toutefois, le jour se lève après 8 heures à cette époque de l'année donc nos départs quotidiens ne seront pas trop matinaux. Le "Tour Leader" vous préviendra la veille.

Le repas du midi pourra être parfois pris sous la forme de pique-nique (jours 1, 2, 3, 5, 6, 7, 8).

Pour le repas du soir, le confort, le repos et la détente sont toujours privilégiés. C'est le moment de la journée où l'on discute de l'expérience du jour, où l'on partage nos sensations. C'est aussi le moment de la liste d'observation et de la présentation du programme du lendemain.

Les personnes nécessitant un régime alimentaire particulier doivent nous prévenir à l'avance via notre fiche personnelle d'information.

Rythme du voyage

Faible.

La majorité des observations se dérouleront le long de routes ou de pistes en bord de mer ou en bordure de prés ou de zones humides.

Nous effectuerons des randonnées quotidiennes dont la durée n'excédera pas 2 à 3 heures.

Les sentiers parcourus sont majoritairement plats.

Les sentiers et routes peuvent être secs mais également boueux et glissants en cas de pluie, de gel ou de neige.

En raison du climat froid à cette période de l'année et de la topographie des écosystèmes visités (marais, polders, côte...), nous ferons beaucoup de "roadside birding" peu contraignant physiquement.

Notre véhicule de transport sera toujours situé à proximité lors des randonnées et vous pourrez laisser sous la garde de notre chauffeur, l'équipement non utilisé afin de vous alléger lors des excursions.

Certaines des réserves visitées mettent à la disposition des visiteurs des toilettes et de l'eau courante mais ce n'est pas le cas sur la majorité des sites. Le "Tour Leader" vous préviendra la veille.

Les journées durent 8 heures Aux Pays-Bas à cette période de l'année (globalement de 08h45 à 16h45). L'activité des oiseaux en hiver, poussés par la nécessité de se nourrir, peut se prolonger toute la journée. Les petits déjeuners sont servis avant le lever du jour.

Nos itinéraires sont conçus de façon à maximiser les heures d'observations et à minimiser les heures de transport entre les sites. Toutefois, en fonction de la distance entre deux sites d'observations, plusieurs heures de route (2-3 heures) pourront être nécessaires. C'est notamment le cas des jours 1, 3 et 8.

Lorsque la distance entre les sites implique plus d'une journée de transport et lorsque cela est possible, nous choisissons la voie aérienne. Cela a certes un coût non négligeable mais du temps précieux d'observation est ainsi épargné.

Les routes aux Pays-Bas sont en excellent état. La neige et le gel peuvent rendre nos trajets plus aléatoires.

Il est fréquent que des espèces rares et accidentelles soient observées aux Pays-Bas durant l'hiver. L'itinéraire est organisé de telle façon à nous laisser la possibilité logistique d'aller chercher ces espèces le cas échéant avec pour conséquence un rallongement des trajets routiers quotidiens.

Climat

Le climat aux Pays-Bas l'hiver peut être assez variable.

Il faut s'attendre à des températures froides (-10°C à 10 °C) possiblement accentuées par de la pluie ou de la neige. Le pays présente une topographie extrêmement plane. Le vent peut y être fréquent et particulièrement fort notamment sur les côtes de la Mer du Nord.

Monnaie

Aux Pays-Bas, la monnaie officielle est l'Euro (€).

Vous pourriez avoir besoin d'argent liquide pour vos dépenses personnelles (pourboires, boissons, lessive, souvenirs, snacks...). À Amsterdam et dans la plupart des villes, l'argent liquide et les cartes bancaires Mastercard, Visa, American express sont acceptées.

Electricité

230 V, 50 Htz comme en France.

Avant de partir, munissez-vous d'un adaptateur fiche ronde/fiche plate.

Internet

Vous trouverez de nombreux cybercafés dans toutes les grandes villes et la majorité des hôtels sont dotés de connexion internet rapide.

Heure

Heure locale aux Pays-Bas : UTC + 1 h.

Langues

Néerlandais et Anglais.

Le personnel de la plupart des hôtels et des lodges parle un excellent anglais.

Sécurité

Les crimes et délits aux Pays-bas sont rares et concernent très rarement les touristes. Il suffit de suivre quelques règles élémentaires de prudence applicables aux voyages partout dans le monde pour éviter tout problème.

Bagages

Nos voyages se déroulent dans des véhicules adaptés au nombre de personnes présentes dans le groupe. Nous vous demandons donc de prévoir **un bagage de grande taille** par personne au maximum (valise ou sac à dos) et un bagage à main contenant les effets les plus importants (jumelles, passeport, documents personnels, médicaments ...). **Les compagnie aériennes autorisent en général 23 Kg/personne pour le bagage en soute.**

Lessive

Plusieurs hôtels ou lodges de notre itinéraire proposent un service payant (non inclus) de lessive.

Environnement

Nous avons une responsabilité morale majeure vis-à-vis de la fragile et néanmoins fantastique biodiversité de ce magnifique pays. Nous tenons absolument au respect des sites que nous visitons (non seulement de l'environnement, mais aussi des cultures et des traditions). L'équilibre écologique des régions que vous allez traverser n'est pas immuable. Le tourisme même naturaliste peut le perturber. Dans l'intérêt et le respect de tous, chaque participant est responsable de la propreté et de l'état des lieux qu'il visite.

La récolte de plantes, graines ou animaux durant nos voyages est formellement interdite.

Nous proposons quelques conseils afin de limiter l'impact de votre visite sur l'environnement à grande échelle : utilisez des systèmes de piles et de batteries rechargeables, utilisez une gourde (la nature n'aime pas les bouteilles en plastique), ne jetez rien en forêt ni dans les lagunes et rivières.

Confirmation du voyage

Si le nombre de participants est suffisant, la confirmation des dates du voyage intervient 3 mois (90 jours) avant la date de début du voyage.

Les participants aux voyages doivent être prudents avec l'achat de leurs propres billets d'avions ou de séjours avant ou après le voyage Terra Firme Birdwatching. En cas de modification forcée de l'itinéraire, Terra Firme Birdwatching et ses partenaires commerciaux déclinent toute responsabilité dans la possible annulation de ces services contractés de manière indépendante par les voyageurs.

Un voyage est considéré comme clos lorsque le groupe est complet avant la date de confirmation des dates du voyage (90 jours avant la date de départ du voyage). Une liste d'attente sera mise en place en cas d'annulation de dernière minute.

Réservation, paiement de l'acompte et du solde du voyage

Les réservations nécessitent un dépôt de 50 % par personne de la valeur de nos voyages auprès de nos partenaires commerciaux (dont les informations bancaires et les modes de paiement vous seront fournis lors de la réservation du voyage).

Pour ceci, nous vous ferons parvenir au moment de la réservation une fiche de réservation (à nous retourner remplie et signée) ainsi qu'une facture d'acompte à régler auprès de nos partenaires commerciaux dans un délai de 15 jours après réception.

La facture du solde du prix du voyage vous sera envoyée 3 mois (90 jours) avant la date de départ du voyage et sera à régler dans un délai de 15 jours auprès de nos partenaires commerciaux correspondants.

Le paiement sera possible par virement bancaire ou carte de crédit MASTERCARD, VISA, AMERICAN EXPRESS.

Remboursement

Si l'annulation du voyage est reçue avant l'émission de la facture du solde (3 mois avant la date de départ du voyage), la valeur de l'acompte versé sera remboursable à hauteur de 100 % moins une franchise de 250 \$US.

Si l'annulation intervient entre la date d'émission de la facture du solde et la date de départ du voyage, l'acompte n'est pas remboursable mais le solde remboursé le sera à hauteur de 100 %.

Il est possible en cas d'annulation de reporter le dépôt de l'acompte sur un autre voyage de Terra Firme Birdwatching sans pénalités dans un délai de 6 mois après le voyage annulé. En cas de nouvelle annulation, l'acompte ne sera pas remboursé.

Aucun remboursement ne sera effectué en cas d'absence à un repas ou à une activité lors du voyage.

Nous recommandons de contracter une assurance d'annulation de voyage (incluant les urgences médicales).

Variation du tarif

Des variations de prix peuvent parfois survenir de manière inattendue. En réalisant la cotation de nos voyages plusieurs mois à l'avance, nous tâchons d'anticiper les tarifs du transport aérien, du logement et du transport terrestre. Si des hausses de tarifs se produisent de manière inattendue en raisons d'événements extérieurs, indépendants de la volonté de Terra Firme Birdwatching et de ses partenaires commerciaux, nous nous réservons le droit de facturer au voyageur la différence de tarif consécutive aux changements survenus. Dans ce cas là, si le voyageur juge la hausse de tarif trop forte ou injustifiée, il peut annuler son voyage. Les sommes versées seront remboursable à hauteur de 100 % moins une franchise de 250 \$US.

Modification du voyage

Nos voyages sont organisés et planifiés avec une extrême minutie par des professionnels. Cependant un itinéraire donné, un hôtel, ou une équipe ("Tour Leader", guide local...) peuvent être amenés à évoluer en raison d'événements naturels, politiques ou économiques extérieurs à la volonté de Terra Firme Birdwatching et de ses partenaires commerciaux (grèves, conditions climatiques, catastrophes naturelles, troubles civils ou militaires, actes de terrorisme...).

Si ces changements interviennent avant la confirmation des dates du voyage (90 jours avant la date de départ du voyage), les participants non satisfaits pourront annuler leur voyage selon le schéma d'annulation détaillé précédemment.

Si ces changements interviennent entre la confirmation des dates du

voyage et la date de départ du voyage. Il appartient à Terra Firme Birdwatching et à ses partenaires commerciaux de juger de la possibilité de réaliser le voyage dans des conditions identiques à celles initialement prévues. Les participants pourront annuler leur voyage selon le schéma d'annulation détaillé précédemment. Si Terra Firme Birdwatching et ses partenaires commerciaux décident d'annuler le voyage, les montants versés seront intégralement remboursés.

Si les changements interviennent durant le voyage, l'équipe de Terra Firme Birdwatching fera tout son possible pour fournir un service identique à celui initialement proposé. Les frais supplémentaires potentiellement provoqués par ces changements importants ne sont pas de la responsabilité de Terra Firme Birdwatching et seront facturés au voyageur à la fin du voyage.

Annulation du voyage

En cas d'annulation du voyage par Terra Firme Birdwatching et ses partenaires commerciaux, toutes les sommes versées par les voyageurs (acompte et solde) seront remboursées intégralement.

L'annulation d'une pré extension ou d'une post extension ne changent pas les responsabilités de chaque voyageur et de Terra Firme Birdwatching et ses partenaires commerciaux pour le voyage principal.

Il est important de noter que Terra Firme Birdwatching et ses partenaires commerciaux se réservent le droit d'annuler tout ou une partie d'un voyage dès que la sécurité, la santé ou l'intégrité physique de ses voyageurs est mise en péril.

Acceptation des risques et décharge de responsabilité

L'équipe de Terra Firme Birdwatching met absolument tout en œuvre pour fournir à ses voyageurs et à son staff un environnement sûr. Toutefois, nos voyages se déroulent parfois dans des endroits éloignés où les soins médicaux peuvent être inexistantes ou minimes, où le terrain peut être accidenté et dépeuplé et où les gouvernements locaux peuvent réagir très différemment à nos standards occidentaux. Nous nous attendons à ce que nos voyageurs agissent eux même de manière raisonnable pour leur propre sécurité. Terra Firme Birdwatching ne peut garantir la sécurité personnelle de quiconque à sa place.

Nous attirons votre attention sur le fait que dans l'optique de participer au voyage, chaque participant ou représentant légal d'un participant mineur s'engage à dégager de toute responsabilité Terra Firme Birdwatching, ses agents, ses employés, ses actionnaires, ses dirigeants et ses sous traitants comme explicité en détail dans le document d'**Accord d'acceptation des risques et décharge de responsabilité** fourni.

Terra Firme Birdwatching agit uniquement en tant qu'intermédiaire en ce qui concerne les transports que ce soit par chemin de fer, automobile, autocar, bateau, avion ou autre moyen et n'assume aucune responsabilité pour les blessures, les dommages, les pertes, les accidents, les retards ou les irrégularités causés par des défauts de tels moyens de transport ou pour quelque raison que ce soit, y compris les actes, défauts ou faillites de toute société ou personne engagée dans le transport du passager ou dans l'exécution des arrangements de la tournée.

Terra Firme Birdwatching n'accepte aucune responsabilité pour les pertes ou les dépenses supplémentaires dues à des retards ou des changements dans les services aériens ou autres, la maladie, la météo, la grève, la guerre, la quarantaine ou toute autre cause. Le participant au voyage doit supporter toutes ces pertes et dépenses.

Terra Firme Birdwatching se réserve le droit de remplacer les hôtels indiqués par d'autres de catégorie similaire, de faire les changements nécessaires dans l'itinéraire ou de modifier les horaires aériens. Terra Firme Birdwatching se réserve le droit de refuser ou d'accepter toute personne voulant participer au voyage. Les bagages sont entièrement à la charge du propriétaire. Les participants doivent être en bonne santé et consulter un médecin avant d'entreprendre un voyage. Les participants doivent se préparer au voyage en lisant l'itinéraire détaillé et la Fiche pratique du voyage.

Pour ces raisons, votre participation à nos voyages ne sera validée qu'après la réception de l'**Accord d'acceptation des risques et décharge de responsabilité** signé. La réception de l'acompte est considéré comme un consentement aux conditions ci-dessus et détaillées dans l'Accord d'acceptation des risques et décharge de responsabilité.

Télécharger l' [Accord d'acceptation des risques et décharge de responsabilité](#).

